

Wahlschein

Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt	
Wahlschein für die Wahl zum Sächsischen Landtag am _____	
Name _____ _____ _____	Nur gültig für den Wahlkreis _____ Wahlschein-Nr. _____ Wählerverzeichnis-Nr. _____ oder <input type="checkbox"/> ¹⁾ Wahlschein gemäß § 22 Absatz 2 LWO vorgesehener Wahlbezirk _____
geboren am _____	
²⁾ wohnhaft (Straße, Hausnummer) _____ (Postleitzahl, Wohnort) _____	
kann mit diesem Wahlschein an der Wahl in dem oben angegebenen Wahlkreis teilnehmen	
1. gegen Abgabe des Wahlscheines und unter Vorlage eines Personalausweises oder Reisepasses in einem beliebigen Wahlbezirk des oben genannten Wahlkreises oder	
2. durch Briefwahl. _____, den _____	
(Dienstsiegel)	(Unterschrift der oder des mit der Erteilung des Wahlscheines beauftragten Bediensteten der Gemeinde - entfällt bei automatischer Erstellung des Wahlscheines -)
Achtung Briefwählerinnen und Briefwähler!	
Nachstehende „Versicherung an Eides statt zur Briefwahl“ nicht abschneiden. Sie gehört zum Wahlschein und ist mit Ort, Datum und Unterschrift zu versehen.	
Versicherung an Eides statt zur Briefwahl ³⁾	
Ich versichere in Kenntnis der Folgen einer falsch abgegebenen Versicherung an Eides statt, dass	
<input type="checkbox"/> ⁴⁾ ich den beigefügten Stimmzettel <u>persönlich</u> gekennzeichnet habe.	
<input type="checkbox"/> ⁴⁾ ich, _____ (Vor- und Familienname der Hilfsperson in Druckschrift)	
_____ (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort der Hilfsperson in Druckschrift)	
den beigefügten Stimmzettel <u>als Hilfsperson</u> gemäß dem erklärten Willen der Wählerin oder des Wählers gekennzeichnet habe.	
Unterschrift der Wählerin oder des Wählers oder der Hilfsperson	
_____, den _____	_____
(Ort)	(Datum) (Vor- und Familienname)

¹⁾ Falls erforderlich, von der Gemeinde ankreuzen.

²⁾ Nur ausfüllen, wenn Versandanschrift nicht mit der Wohnanschrift übereinstimmt.

³⁾ Die Abgabe einer falschen Versicherung an Eides statt ist gemäß § 156 des Strafgesetzbuches mit einer Freiheitsstrafe bis zu 3 Jahren oder mit Geldstrafe bedroht.

⁴⁾ Zutreffendes ankreuzen. Wählerinnen oder Wähler, die des Lesens unkundig oder durch eine körperliche Beeinträchtigung gehindert sind, den Stimmzettel zu kennzeichnen, können sich der Hilfe einer anderen Person bedienen; sie muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Diese unterzeichnet auch die „Versicherung an Eides statt zur Briefwahl“. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse, die sie durch die Hilfeleistung erlangt, verpflichtet.

Wahlschein/Wólbny lisćik

Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt/ Wólbne lisćiki, kiž su so zhubili, so njenarunaja.

Wahlschein für die Wahl zum Sächsischen Landtag am/Wólbny lisćik za wólbny k Sakschemu krajnemu sejmej dnja _____

Name/Knjez/Knjeni

**Nur gültig für den Wahlkreis/
Plaći jenož za wólbny wokrjes** _____

Wahlschein-Nr./wólbny lisćik č. _____

Wählerverzeichnis-Nr./ č. w zapisu wolerjow

oder/abo

¹⁾ Wahlschein gem. § 22 Absatz 2 LWO/

wólbny lisćik po § 22 wotst. 2 LWO

vorgesehener Wahlbezirk/předwidžany wólbny wobwod _____

geboren am/rodž. dnja _____

²⁾ wohnhaft/ bydłacy/a w (Straße, Hausnummer/dróha, č. domu) _____
(Postleitzahl, Wohnort/póstowe č., wjes/město) _____

kann mit diesem Wahlschein an der Wahl in dem oben angegebenen Wahlkreis teilnehmen

- gegen Abgabe des Wahlscheines und unter Vorlage eines Personalausweises oder Reisepasses in einem beliebigen Wahlbezirk des oben genannten Wahlkreises **oder**
- durch Briefwahl.

móže so z tutym wólbny lisćikom na wólbach w horjeka mjenowanym wólbny wokrjesu wobdźělić

- hdyž je woteda/a wólbny lisćik a předpožiti/a personalny wupokaz abo pućowanski pas, a to w kóždymžkuli wólbny wobwodže horjeka mjenowaneho wólbneho wokrjesa **abo**
- hdyž z listom woli.

(Dienstesiegel)

_____, den/dnja _____
(Unterschrift der oder des mit der Erteilung des Wahlscheines beauftragten Bediensteten der Gemeinde - entfällt bei automatischer Erstellung des Wahlscheines -)

Achtung Briefwählerinnen und Briefwähler!

Nachstehende „Versicherung an Eides statt zur Briefwahl“ nicht abschneiden. Sie gehört zum Wahlschein und ist mit Ort, Datum und Unterschrift zu versehen.

Kedźbu, štož z listom woli!

Slědowace „Wobkrućenje město přisahi k listowym wólbam“ prošu nic wottřihac. Wone sluša k wólbnemu lisćikej. Prošu podajće městnosć a datum aje podpisajće.

Versicherung an Eides statt zur Briefwahl³⁾/Wobkrućenje město přisahi k listowym wólbam³⁾

Ich versichere in Kenntnis der Folgen einer falsch abgegebenen Versicherung an Eides statt, dass/
Wobkrućam město přisahi, znajo scěwki wopačneho wobkrućenja, zo

⁴⁾ ich den beigefügten Stimmzettel persönlich gekennzeichnet habe./
sym ja připoloženy hłosowanski lisćik wosobinsce woznamjeni/a.

⁴⁾ ich,/sym ja,

(Vor- und Familienname der Hilfsperson in Druckschrift/
předmjeno a swójbne mjeno pomocneje wosoby w čišćanym pismje)

(Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Wohnort der Hilfsperson/
dróha, č. domu, póstowe čisło, wjes/město bydlenja pomocneje wosoby)

den beigefügten Stimmzettel als Hilfsperson gemäß dem erklärten Willen der Wählerin oder des Wählers gekennzeichnet habe./

připoloženy hłosowanski lisćik jako pomocna wosoba po jasnje wuprajenej woli wolerja/ki woznamjeni/a.

Unterschrift der Wählerin oder des Wählers
oder der Hilfsperson/
podpismo wolerja/ki abo pomocneje wosoby

_____,
(Ort/ městnosć)

den/dnja

(Datum/datum)

(Vor- und Familienname/ předmjeno a swójbne mjeno)

¹⁾ Falls erforderlich, von der Gemeinde ankreuzen.

²⁾ Nur ausfüllen, wenn Versandanschrift nicht mit der Wohnanschrift übereinstimmt.

³⁾ Die Abgabe einer falschen Versicherung an Eides statt ist gemäß § 156 des Strafgesetzbuches mit einer Freiheitsstrafe bis zu 3 Jahren oder mit Geldstrafe bedroht.

⁴⁾ Zutreffendes ankreuzen. Wählerinnen oder Wähler, die des Lesens unkundig oder durch eine körperliche Beeinträchtigung gehindert sind, den Stimmzettel zu kennzeichnen, können sich der Hilfe einer anderen Person bedienen; sie muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Diese unterzeichnet auch die „Versicherung an Eides statt zur Briefwahl. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse, die sie durch die Hilfeleistung erlangt, verpflichtet.

¹⁾ Nakřížikuje gmejna.

²⁾ Jenož wupjelńće, chceće-li podložki na druhu adresu měć.

³⁾ Skedźbnjamy na chostajomnosć wopačneho wobkrućenja město přisahi.

⁴⁾ Štož přitřechi, prošu nakřížujuće. Wolerjam, kotřiž njemóža čitać abo kiž čělnych přičin dla hłosowanski lisćik woznamjenić njemóža, smě druha wosoba pomhać. Wona ma znajmjeńša 16 lět stara być a podpisa tež „Wobkrućenje město přisahi k listowym wólbam“. Pomocna wosoba ma wo tym mjelčeć, štož při wólbach widzi a slyši.